



**OKVIRNI SPORAZUM O SARADNJI**  
**IZMEĐU**  
**PAPINSKOG LATERANSKOG UNIVERZITETA**  
**I**  
**UNIVERZITETA U SARAJEVU**

Papinski lateranski univerzitet, Trg San Giovanni in Laterano 4, 00120 Grad Vatikan, koji predstavlja Njegova ekselencija rektor mons. Enrico dal Covolo,

i

Univerzitet u Sarajevu, Obala Kulina bana 7/II, 71000 Sarajevo, koji predstavlja rektor prof. dr. Rifat Škrijelj,

u daljnjem tekstu označeni kao „strane”, zaključuju Okvirni sporazum o saradnji s ciljem uspostavljanja naučne i obrazovne saradnje i razvijanja međunarodne saradnje između dviju zemalja.

**Član 1.**

**Ciljevi Sporazuma**

U skladu sa zakonima i propisima na snazi u dvjema zemljama i institucijama, strane su saglasne da zaključe Okvirni sporazum o saradnji u cilju međusobne saradnje u oblastima definiranim u članu 2.

**Član 2.**

**Oblasti Sporazuma**

1. Strane izražavaju želju da se angažiraju u sljedećim oblastima akademske saradnje:

- saradnja u naučnom istraživanju,
- razmjena publikacija,
- razmjena nastavnika i studenata,
- saradnja u kratkoročnim akademskim i kulturnim programima,
- razmjena informacija i obrazovnih materijala.

2. Gore pobrojane oblasti saradnje ne isključuju druge oblasti koje mogu biti predmetom saradnje uz zajedničku saglasnost.

### Član 3.

#### Ekonomska oblast

1. Strane dogovaraju, putem specifičnih sporazuma, integrativne dijelove, sadržaj i ekonomske aspekte pojedinačnih inicijativa u kojima se odvija saradnja.

### Član 4.

#### Trajanje Sporazuma

1. Sporazum će trajati tri godine od datuma kada ga potpišu predstavnici obje strana.
2. Svaka od strana može obnoviti Sporazum ili se iz njega povući davanjem pisane obavijesti najmanje šest mjeseci prije okončanja partnerstva.
3. Tačke Sporazuma mogu biti izmijenjene uz saglasnost sporazumnih strana u pisanoj formi. Izmjene Sporazuma postaju integralni dio Sporazuma nakon što ih odobre obje institucije.

### Član 5.

#### Arbitraža

O sporovima koji se odnose na tumačenje i primjenu Sporazuma odlučuje Forum Vatikana.

### Član 6.

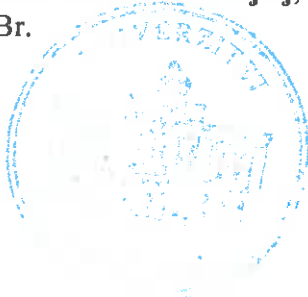
#### Tekst Sporazuma

Sporazum je potpisan u četiri originalne kopije, dvije na italijanskom, dvije na bosanskom i dvije na engleskom jeziku, a svih šest imaju jednaku pravosnažnost.

Grad Vatikan, .....

0101-2885/17  
Sarajevo, 26. april 2017. godine  
Univerzitet u Sarajevu

  
.....  
Prof. dr. Rifat Škrijelj, rektor  
Br.



Grad Vatikan,  
Papinski lateranski univerzitet

  
.....  
Mons. Enrico dal Covolo, rektor